



18 شباط/فبراير 2025

الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

نيروبي، 26-28 أيار/مايو 2025

إخطار من المديرية التنفيذية

أولاً - معلومات عامة للدول الأعضاء

ألف - تعزيز إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

1- قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة، في القرار 239/73، حلّ مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) والاستعاضة عنه بجمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لموئل الأمم المتحدة (جمعية موئل الأمم المتحدة). وقررت أيضاً أن تُعقد الدورة الأولى للجمعية في أيار/مايو 2019.

2- ووفقاً للقرار 239/73، عُقدت الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في نيروبي، في الفترة من 27 إلى 31 أيار/مايو 2019. وفي تلك الدورة، اعتمدت الجمعية، بموجب المقرر 1/1، نظامها الداخلي، الذي ينطبق، مع إجراء ما يلزم من تعديلات، على لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة، في غياب نظامها الداخلي.

3- وتتص المادة 23 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة على أن تجتمع لجنة الممثلين الدائمين في مداوولات مفتوحة، مرتين في كل أربع سنوات: مرةً قبل انعقاد جمعية موئل الأمم المتحدة، في إطار التحضير لتلك الدورة، ومرةً لإجراء استعراض رفيع المستوى لمنتصف المدة. وبناءً على ذلك، عقدت لجنة الممثلين الدائمين اجتماعها الثاني المفتوح العضوية في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي في الفترة من 29 إلى 31 أيار/مايو وفي 2 حزيران/يونيه 2023، وذلك تحضيراً للدورة الثانية المؤجلة لجمعية موئل الأمم المتحدة التي عقدت في نيروبي في الفترة من 5 إلى 9 حزيران/يونيه 2023. ويمكن الاطلاع على تقرير الاجتماع الثاني المفتوح العضوية في الوثيقة [HSP/OECPR.2023/2](https://www.unhcr.org/refugees/2023/2/HSP/OECPR.2023/2).

باء - المواعيد وجدول الأعمال ومكان الانعقاد والمشاركة

4- أوصى مكتب لجنة الممثلين الدائمين في اجتماعه المعقد في 2 أيلول/سبتمبر 2024، بأن يُعقد الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي في الفترة من 26 إلى 28 أيار/مايو 2025.

5- ويرد جدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثالث المفتوح العضوية، بصيغته التي أقرها المكتب في اجتماعه المعقد في 2 أيلول/سبتمبر 2024، في الوثيقة [HSP/OECPR.2025/1](https://www.unhcr.org/refugees/2024/1/HSP/OECPR.2025/1).

6- وعملاً بالفقرة 3 من المادة 30 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، ستصدر الوثائق الموضوعية للاجتماع بحلول 14 نيسان/أبريل 2025، أي قبل 42 يوماً من بدء الاجتماع.

7- وسيفتتح الاجتماع الساعة 09:00 من يوم الاثنين 26 أيار/مايو 2025.

8- ووفقاً للمادة 23 من النظام الداخلي، فإن الاجتماعات المفتوحة العضوية للجنة الممثلين الدائمين مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة المعتمدين لدى موئل الأمم المتحدة.

9- وبالإضافة إلى ذلك، ووفقاً للمادة 64، يجوز لأي دولة غير عضو في الأمم المتحدة أن تشارك في مداوالات لجنة الممثلين الدائمين دون أن يكون لها حق التصويت، ويجوز لها تقديم مقترحات يمكن أن تُطرح للتصويت بناءً على طلب أي عضو من أعضاء لجنة الممثلين الدائمين.

10- وبالمثل، ووفقاً للمادة 65، يجوز لممثلي هيئات الأمم المتحدة، والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة، المشاركة في مداوالات اللجنة بشأن المسائل التي تدخل في نطاق أنشطتها، دون أن يكون لهم حق التصويت أو تقديم المقترحات.

11- علاوة على ذلك، وفقاً للمواد 66 إلى 69، يجوز للسلطات المحلية والشركاء في جدول أعمال الموئل والمنظمات غير الحكومية التي لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، المشاركة بصفة مراقب في الجلسات المفتوحة لجمعية موئل الأمم المتحدة وهيئاتها العاملة بين الدورات، ويشمل ذلك اجتماعات لجنة الممثلين الدائمين.

ثانياً- المسائل الرئيسية المطروحة للنقاش

12- أوصى مكتب اللجنة، في اجتماعه المعقود في 2 أيلول/سبتمبر 2024، أن يكون الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين بمثابة اجتماع تحضيري للدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة، المزمع عقده يومي 29 و30 أيار/مايو 2025، وبالإضافة إلى ذلك، أن يتضمن عناصر مهمة لاستعراض منتصف مدة رفيع المستوى كجزء من الجهود الرامية إلى مواصلة دورة التخطيط في موئل الأمم المتحدة مع الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل تطوير منظومة الأمم المتحدة.

13- وتشمل المسائل الرئيسية التي ستُنظر فيها لجنة الممثلين الدائمين خلال اجتماعها الثالث المفتوح العضوية ما يلي:

- (أ) التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، بما في ذلك تقديم إحاطة بشأن إعداد التقرير الذي يصدره الأمين العام كل أربع سنوات عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛
- (ب) تقرير الدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي وتحضيرات عقد الدورة الثالثة عشرة للمنتدى؛
- (ج) التقدم المحرز في تنفيذ المقررات والقرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية المؤجلة؛

(د) الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة: (أ) تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025؛ (ب) حالة إعداد المجلس التنفيذي للخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029؛

(هـ) استعراض حالة التحضيرات لعقد الدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة؛

(و) إعداد مشاريع نتائج الدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة.

ثالثاً- الترتيبات التنظيمية المقترحة للاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين

14- بغية تسيير العمل بكفاءة أثناء الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين، أوصى المكتب بالترتيبات التنظيمية والجدول الزمني الواردين في مرفق هذا الإخطار.

المكتب

15- وفقاً للمادة 27 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، يتألف مكتب لجنة الممثلين الدائمين من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر، يعملون لمدة سنتين، مع مراعاة ضرورة كفالة التكافؤ في تمثيل المجموعات الإقليمية الخمس في المكتب. ووفقاً للمادة 18 من النظام الداخلي، يعمل الأعضاء الخمسة لمكتب لجنة الممثلين الدائمين معاً كنواب إضافيين لرئيس مكتب الجمعية.

16- ووافقت لجنة الممثلين الدائمين في اجتماعها الثاني المفتوح العضوية على تمديد فترة ولاية أعضاء مكتبها الحاليين حتى عام 2025.

17- وبالتالي فإن تشكيل المكتب الحالي الذي سيرأس لجنة الممثلين الدائمين الثالثة المفتوحة العضوية سيكون على النحو التالي:

الرئيس: دول آسيا والمحيط الهادئ (باكستان)

نواب الرئيس: دول أوروبا الغربية ودول أخرى (بلجيكا)

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (كولومبيا)

الدول الأفريقية (جمهورية تنزانيا المتحدة)

المقرر: دول أوروبا الشرقية (شاغر)

18- وفيما يلي تشكيل المكتب المقبل، الذي من المتوقع أن يُنتخب في الجلسة الأخيرة للاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين لفترة سنتين من 2025 إلى 2027، مع مراعاة مبدأ التناوب الجغرافي:

الرئيس: دول أوروبا الغربية ودول أخرى

نواب الرئيس: دول آسيا والمحيط الهادئ

دول أوروبا الشرقية

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

المقرر: الدول الأفريقية

19- ويمكن الاطلاع على تشكيل مكتب لجنة الممثلين الدائمين كما انتخب في عامي 2019 و2021 هنا⁽¹⁾.

رابعاً - مشاورات غير رسمية

20- بهدف تيسير عمل لجنة الممثلين الدائمين، ستُتخذ ترتيبات، بناءً على طلب الرئيس، لإجراء مشاورات تحضيرية غير رسمية بين المجموعات الإقليمية بشأن المسائل المتعلقة بجدول أعمال الدورة الثالثة، بما في ذلك مشاريع النتائج للنظر فيها وإمكانية اعتمادها من جانب اللجنة ولتوصية محتملة إلى جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية المستأنفة.

خامساً - التسجيل ومعلومات إضافية

21- يجب على جميع المندوبين التسجيل المسبق عبر الإنترنت على الرابط <https://events.unhabitat.org/>؛ وسيكون الرابط مفتوحاً من 5 آذار/مارس إلى 22 أيار/مايو 2025. ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات على الموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة على الرابط: <https://unhabitat.org/open-ended-meeting-of-the-committee-of-permanent-representatives-to-prepare-for-the-resumed-second-habitat-assembly>.

(1) https://unhabitat.org/sites/default/files/2024/10/composition_of_the_bureaux_of_the_governing_bodies_of_unhabitat_since_2019_to_date_final.pdf

22- كما يمكن توجيه الاستفسارات بخصوص أي مسائل متعلقة بالجوانب التنظيمية لاجتماع اللجنة إلى:

Mr. Ulf Bjornholm

Secretary to the Governing Bodies

United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)

P.O. Box 30030, 00100, Nairobi, Kenya

Email: ulf.bjornholm@un.org and unhabitat-sgb@un.org

تنظيم الأعمال والجدول الزمني المقترحان للاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين، (26 إلى 28 أيار/مايو 2025)

الاثنين، 26 أيار/مايو	الثلاثاء، 27 أيار/مايو	الأربعاء، 28 أيار/مايو
البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع (أ) المسائل التنظيمية (ب) إقرار جدول أعمال الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين وخطة عمله. البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد تقرير لجنة الممثلين الدائمين عن أعمال اجتماعها الثاني المفتوح العضوية. بيانات رؤساء المجموعات الإقليمية. البند 3 من جدول الأعمال: التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، بما في ذلك تقديم إحاطة بشأن إعداد التقرير الذي يصدره الأمين العام كل أربع سنوات عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة.	البند 6 من جدول الأعمال: الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: (أ) تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025، بما في ذلك استعراض منتصف المدة؛ (ب) حالة إعداد المجلس التنفيذي للخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029. البند 7 من جدول الأعمال: استعراض حالة التحضيرات لعقد الدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة.	البند 8 من جدول الأعمال: إعداد مشروع نتائج الدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك المواعيد وجدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة. (تابع)
استراحة الغداء	مشاورات غير رسمية.	مشاورات غير رسمية.
البند 4 من جدول الأعمال: تقرير الدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي وتحضيرات عقد الدورة الثالثة عشرة للمنتدى. البند 5 من جدول الأعمال: التقدم المحرز في تنفيذ المقررات والقرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الثانية المؤجلة.	البند 8 من جدول الأعمال: إعداد مشروع نتائج الدورة الثانية المستأنفة لجمعية موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك المواعيد وجدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة.	البند 9 من جدول الأعمال: انتخاب أعضاء المكتب. البند 10 من جدول الأعمال: النظر في مشروع موجز رئيس الاجتماع الثالث المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين. البند 11 من جدول الأعمال: مسائل أخرى. البند 12 من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع
المساء	مشاورات غير رسمية	مشاورات غير رسمية